

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen  
**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen  
**Band:** 39 (1982)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jugend und Sport

## Monatliche Fachzeitschrift der Eidg. Turn- und Sportschule

wendet sich  
an alle J + S-Leiter  
und an  
Sportinteressierte

### Go to America - Free!

CAMP AMERICA is looking for *experienced J+S-sportcoaches* who like to spend a summer (15.6.-15.9.83) as camp counsellor in America. *All sports are demanded!* Free flight, transfer, full board and lodging, 2-3 weeks free for travel, pocket money. Deadline for inscription: Febr 28, '83. Ask **now** for brochure and application forms:

CAMP AMERICA  
Mr. P. Bernet  
Bahnhofstrasse 50, 6048 Horw



### Ferienlager Schullager

Jede Woche teilen wir die Gästeanfragen 200 Heimen mit – gratis für Sie!

Eine Karte mit wer, wann, was, wieviel an uns genügt

**KONTAKT**  
4411 LUPSINGEN

### Teilzeit-Job

Für das erste Bodybuilding-Center für Frauen in Zürich suchen wir eine(n)

### Mitarbeiter(in)

Wir erwarten: Sportliche Grundkenntnisse, Eigeninitiative und selbständige Mitarbeit.

Offerten an:

L. Pfister  
Stampfenbachstrasse 138  
8011 Zürich



### Sport- und Trainingszentrum (1250 m. ü. M.)

Gedeckte Eisbahn (Sommer und Winter), Curlinghalle, gedecktes und geheiztes Schwimmbad, Mehrzweck-Sporthalle (45 x 27 m), Fussballplatz, Wurf- und Sprunganlagen mit synthetischem Belag, Tennis (Sommer und Winter), Minigolf, Laufpisten im Wald.

Alle Unterkunftsöglichkeiten vom Massenlager bis zum Erstklass-Hotel.

#### Auskünfte:

Centre des Sports, 1854 Leysin ☎ 025 34 24 42



welt-, europa- und schweizer  
meisterschafts-medailen.

hergestellt in der firma  
**p. faude  
medailen**

5316 Gippingen  
Tel. 056 45 25 17

kurze lieferfristen,  
preisgünstig  
auszeichnungen  
für alle sportarten



### Sport/Erholungs- Zentrum berner oberland Frutigen 800 m ü. M.

#### Information:

Verkehrsbüro CH-3714 Frutigen ☎ 033/71 14 21

180 Betten, hauptsächlich Zwölfer- und Sechserzimmer. – Aufenthaltsräume

Sportanlagen: Hallen- und Freibad, Fussballplatz, Tennisplatz, Hoch- und Weitsprung, Minigolf.

Kunststoffplatz für: Hand-, Korb-, Volleyball und Tennis.

Für: **Sport- und Wanderlager – Skilager**  
(Skizentrum Elsenalp-Metsch, 2100 m ü. M.)

### Ferienheim Gibelegg 3099 Rütli bei Riggisberg

50 Betten, Douchen, Spielhalle. Moderne Küche, nur für Selbstkoher.

Ess- und Aufenthaltsräume mit Klavier.

2 Leiterzimmer mit WC und Douchen.

Auskunft erteilt: Frau Küpfer-Biller  
4663 Aarburg, Tel. 062 41 42 34

Geht's um 4-Farben Lithos?

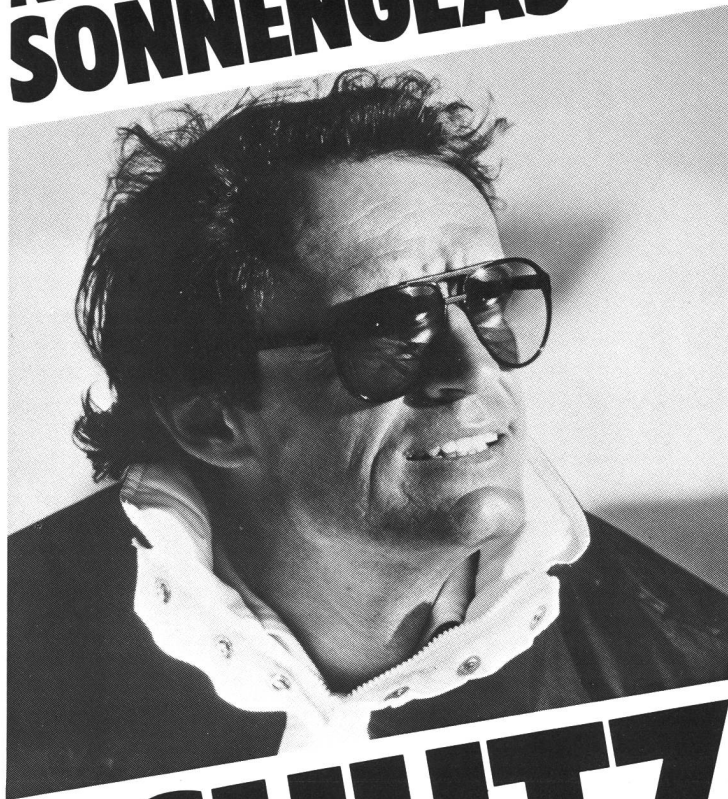
ganz einfach:  
032 41 83 83

Clichélithos Moser SA Biel  
Wir haben immer Zeit für Sie

**clichélithos  
moser sa**  
2500 biel bienne

Falkenstrasse 21 rue du Faucon Tel. 032/41 83 83

# EIN REVOLUTIONÄRES SONNENGLAS



# SCHUTZ 100%

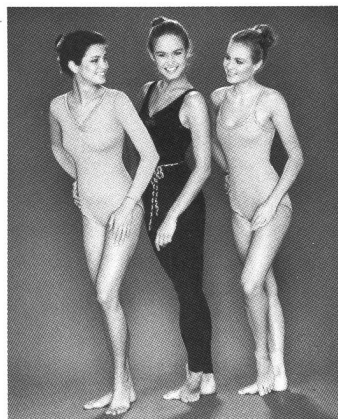


Dieses neue Glas Irex 100 gehört zu den Skibrillen und Skischutzbrillen Killy Irex 100. Ultraviolette und infrarote Strahlen absorbiert es zu 100% und ist zudem unzerkratztbar. Die Brillengestelle der Killy Irex 100 sind aus unzerbrechlichem Nylon.

## IREX 100®

**Fr. 78.-**

**Verkauf ausschliesslich in den Sportgeschäften**  
Sun Sport. Eine Selektion Cerjo, Delémont



**Carite** 95% Baumwolle

Wir schicken Ihnen gerne Stoffmuster sowie unseren grossen Farbkatalog mit den neuesten Anzügen aus Dorla-stan, Baumwolle und Helanca.

## Carite

Gymnastikbekleidung  
Postfach, 6023 Rothenburg  
Telefon 041 36 99 81 / 53 39 40

## Unihoc®

### Eines der meistverwendeten Spiele für Schulen und Vereine

Das ungefährliche Hockeyspiel.  
Fördert das Spielen im Team.  
Spielbar auf Rasen, Asphalt, Hartplätzen  
und in der Halle.



### Bestell-Gutschein

- |  |            |
|--|------------|
| <input type="checkbox"/> <b>UNILOC Profi</b><br>für Vereine und Wettkampf<br>(12 Schläger, weiss/schwarz, 6 Bälle)<br>(1 Jahr Bruchgarantie) | Fr. 160.-- |
| <input type="checkbox"/> <b>UNILOC Standard</b><br>für Schulen (12 Schläger, rot/gelb, 6 Bälle)  | Fr. 125.-- |
| <input type="checkbox"/> Einzelschläger Profi  | Fr. 13.--  |
| <input type="checkbox"/> Einzelschläger Standard   | Fr. 10.50  |
| <input type="checkbox"/> UNILOC-Bälle/Pucks  | Fr. 1.50   |
| <input type="checkbox"/> Torwandschläger   | Fr. 15.--  |
| <input type="checkbox"/> Schaumbälle mit PVC-Überzug<br>Handball oder Volleyball   | Fr. 12.--  |

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Einsenden an: Imfeld Turn- und Sportgeräte,  
6078 Lungern, Tel. 041-6912 96



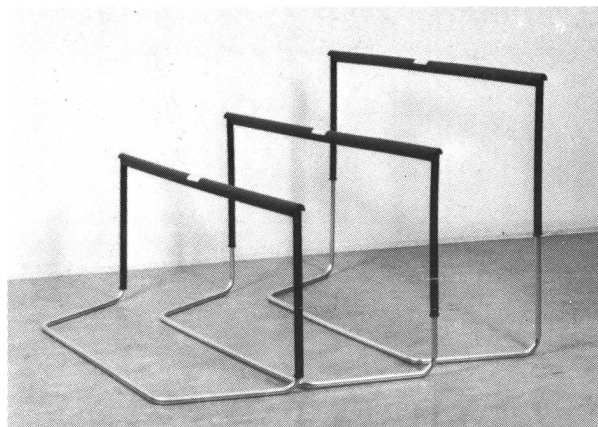
# Bachmann- Übungshürden

für abwechslungsreiche Turnstunden

- Lauf- und Rhythmusschulung ohne Angst vor Verletzungen
- Förderung der Schnellkraft, Konditionstraining, Sprungübungen
- Verwendung als Tore im Spielunterricht
- Kunststoffrohre als Gymnastikstäbe einsetzbar
- Geeignet für den Unterricht in der Halle und im Freien
- Leicht zu transportieren, trotzdem standfest
- Preisgünstig, z.B. bei Abnahme von 10 Stück nur Fr. 58.-/Stk.
- Verlangen Sie den Prospekt

Fabrikation und Verkauf:

**R. Bachmann**  
Steineggstrasse, 8503 Hüttwilen  
Telefon 054 92463



Sprungkrafttraining

Das Modell «TRAK Top Team» ist der erfolgreichste Wachsski der Biathlon-WM 82 in Minsk mit 5 Gold-, einer Silber- und einer Bronzemedaille.

## Ihr Winter-Konditionstraining beginnt mit TRAK

Langlauf ist der ideale Winter-Ausgleichssport. Und dazu gehört TRAK. Die Langlauf-Ausrüstung, die technisch immer einen Schritt voraus ist.

**NEU:** Der asymmetrische Schuppenbelag mit verbesserten Abstoss- und Gleiteigenschaften.

**NEU:** «TRAK Tuning», der erste Langlauf-Ski mit individuell einstellbarer Skispannung!

**trak** zuständig für Langlauf

Generalvertretung: **Reisport**  
Müller & Moser AG, 5734 Reinach